

Bildtse sechy die't op 'e palen hongen.

1. Fergeet nooit de stam derstou 'n sprútsky fan bist.
2. 't Is niet an 'e gevel te sien, wie't 't huus beweunt.
3. 't Is niet soa't 't lykt of skynt, maar soa't men 't sels befynt.
4. Elk het wel 's ferlet fan 'n skouderkloppy, al is 't maar met een fingertoppy.
5. At 't niet kin soa't 't mot, dan mot 't maar soa't 't kin.
6. 't Leven is 'n fesy, maar motst sels wel de slingers ophange.
7. Folg dyn hart, want dat klopt.
8. Ok de klaine dingen stimpele je leven.
9. Alle mâl is lang niet mooi.
10. Die't 't ferken ringt, mot him 't gúllen troaste.
11. De lucht is blau fan dagen en griis fan ônrust.
12. St.-Anne 't geweld, Froubuurt 't ferstand St.-Jabik 't geld.
13. At hadden komt, is hewwe te laat.
14. Eerst lere, dan kinne en dan de priis winne.
15. Inspraak bringt met dat 't gesag ferdwynt.
16. Die't mosken fange wil, mot in 'e haag slaan.
17. Je motte de struuf niet om 'aai bedorve.
18. Ok de klaine dingen stimpele je leven.
19. Die't syn aigen taal fersmyt, raakt syn diepste wezen kwyt.
20. Irpels ete met 't bloate gat.

Bildtse útdrukkings bij de sloat.

1. Je fermake as 'n mosk in 't sand
2. 't Staat as 'n flag op 'n strontpraam
3. 't Staat as 'n paal boven water
4. De beste fisser ontkomt wel 's 'n aaltsy
5. Met 'e hakken over de sloat komme
6. Soa kaal as 'n biljertbâl
7. Die't nachts fist, mot daags de netten droge
8. Dat is 'n peerd met witte sokken
9. 't Peerd achter de wagen spanne
10. De poat stiif houwe
11. De skapys op 't droge hewwe
12. Soa mager as 'n lat
13. 'n Gat in 'e hând hewwe
14. Water oaze met 'n korfy
15. Je de bússen út skeure
- 16.
- 17.

Bildtse útdrukkings bij 't huus

Die't mosken fange wil mot in 'e haag slaan
'n Kont as 'n wastôbe hewwe
Hoog in 'e boom sitte
Sien as 'n skortstyn
Nije bezems fege skoan
't Is soa hyt dat de protters doad fan 't dak fâle
De mooiste broadsys lêge foor 't rût
't Túntsy in 't saad hewwe
Dat is 'n stik butter in 'e brij
'n Gouden dak op 't huus hewwe
Onder de foddien gaan
Even achter 'e pet
't Himd is nader as de rok
Te groat foor skutteldoek en te klain foor dwail
Gyn hoge ogen gooie
Met 't mes dwars in 'e bek staan
't Is 'n nul foor 't sifer

Betekenis fan de útdrukkings.

(ws: wort said)

Je fermake as 'n mosk in 't sând

't Bra na 't sin hewwe

Soa kaal as 'n biljertbâl

ws fan mînsen, die't gyn haar meer op 't hood hewwe

'n Kont as 'n wastôbe hewwe

'n dik achterwerk hewwe

Soa mager as 'n lat
Sien as 'n skorstyn
't Staat as 'n flâg op 'n strontpraam
't Staat as 'n paal boven water
Nije bezems fege skoan
Hoog in 'e boom sitte
De mooiste broadsys lêge foor 't rût
Je de bússen útskeure
Dat is 'n stik butter in 'e brij
'n Gouden dak op 't huus hewwe
De beste fisser ontkomt wel 's 'n aaltsy.
Ônder de fodden gaan
'n Gat in 'e hând hewwe
Met 'e hakken over de sloat komme
't himd is nader as de rok
't Is soa hyt dat de protters doad fan 't dak fâle
Met 't mes dwars in 'e bek staan
Die't mosken fange wil mot in 'e haag slaan
Die't nachts fist, mot daags de netten droge
't Is 'n nul foor 't sifer
Gyn hoge ogen gooie
Dat is 'n peerd met witte sokken
't Peerd achter de wagen spanne
Even achter 'e pet
De poat stiif (strak) houwe
De skapys op 't droge hewwe
Te groat foor skutteldoek en te klain foor dwail
't Túntsy in 't saad hewwe
Water oaze met 'n korfy

och soa mager
swart en lilc sien
ws at wat niet bijinander past of kleurt
ws at 'n bewering beslist waar is
nij perseneel doet in 't begin goed syn best
feul geld foor syn eigendommen frage
je fan je beste kant sien late
je slop lache
dat is 'n metfâler
'n sware hyptheek op 't huus hewwe
't Kin de beste misse
op bêd gaan
te maklik 't geld útgeve
't krekt rêde, meestal bij 'n eksamen
elk is himsels 't naast; aigen femily gaat foor
at 't och sok werm weer is
altyd klaar staan om de stiid an te binen / goed fan je ôf bite
die't wat beraike wil, mot him d'rfoor inspanne.
die't nachts op 'e lap is, mot daags werke
't Stelt niks foor, 't wort niet achtsloegen
niet soa hele snoad weze, niet feul kâns make
die persoan (mestal 'n frommes) het 'n prot (bús)geld norig
't ferkeerdome doen, fan 'e ferkeerde kant ôf beginne
foor en na eten bidde
gyn krimp geve, bij je mening blive, je eand fast houwe
Genog ferdiend hewwe om feerder stil leve te kinnen
kines die't te groat binne om bij de klaine kines te horen en te
klain binne om bij de groate mînsen te horen
ws fan 'n man at syn jonge frou in ferwachting is
wat doen, dat niet opkiet, dat gyn soaden an 'e dyk set